

УДК 8.81

Ситдикова Г.С.

старший преподаватель кафедры межкультурной коммуникации и перевода

*ФГБОУ ВО «Башкирский государственный педагогический университет
им. М. Акмуллы»*

Россия, г. Уфа

СЕМАНТИКА ЛИЧНЫХ ФОРМ ПРОГРЕССИВНОГО РАЗРЯДА В ПОЭТИЧЕСКИХ ТЕКСТАХ XX И XXI ВЕКА

Аннотация. *В данной статье рассматривается семантика личных форм глагола прогрессивного разряда в современных поэтических текстах. Также актуализируется проблема определения категориального статуса прогрессивного разряда в современном английском языке. В статье представлен анализ подходов к пониманию грамматической сущности прогрессивной формы глагола. Представлен анализ точек зрения на метаязык описания прогрессивной формы глагола, обоснован выбор термина «разряд» ввиду определенного противоречия двух грамматических значений «разряд» и «вид».*

Ключевые слова: *длительность ситуации во времени, интенсивность, ось времени, пофазно существующий объект, предикат, прогрессивный разряд.*

Abstract. *This article examines the semantics of the personal forms of the progressive verb in modern poetic texts. The problem of determining the categorical status of a progressive category in modern English is also updated. The article presents an analysis of approaches to understanding the grammatical essence of the progressive form of the verb. An analysis of points of view on the metalanguage of describing the progressive form of the verb is presented, the choice of the term "class" is justified in view of a certain contradiction between the two grammatical meanings "class" and "aspect".*

Keywords: *duration, intensity, time axis, phase-existing object, predicate, progressive class.*

Обзор теоретической литературы, посвященной исследованию прогрессивного разряда в английском языке, отражает многообразие существующих формулировок значений, свойственных этому разряду [Sweet 1898; Jespersen 1931; Brusendorf 1930; Volbeda 1935; Смирницкий 1959; Ярцева 1960; Хаймович и Роговская 1967; Ильиш 1971; Бархударов 1975; Comrie 1976; Иванова 1961, 1981; Smith 1991; Блох 2000; Гуревич 2004, 2008]. В применении к английской глагольной системе, где обычно выделяется четыре видо-временные формы, категория вида «привязывается» к категории времени (tense), поэтому эти термины оказываются чрезвычайно неудобными в силу своей многозначности. Следовательно, представляется необходимым ввести термин «разряд», а не «вид», обозначающий не только прогрессивные личные формы глаголов, но и прогрессивные формы вторичных предикаций, иных синтаксических позиций, включающих в себя прогрессивные формы [3, с. 27]. Неоднозначность формулировок значения этой категории затрудняет процесс выделения не только основного значения прогрессивной формы, но и дополнительных значений, возникающих в различных контекстах употребления прогрессивных форм. Однако такое выделение представляется возможным.

Как указывает в своем исследовании И.П. Иванова, особенность длительного разряда заключается в том, что он передает действие в процессе, протекании [3, с. 80-98]. В связи с тем, что длительный разряд передает семантику действия и процесса, протекающего в течение определенного ограниченного времени, мы можем говорить о его конкретной локализованности во времени, и, следовательно, можно утверждать, что процессуально протекающее единичное действие не может иметь неопределенную длительность.

Однако в своем исследовании Д.М. Сулейманова отмечает, что основным значением прогрессивного разряда в английском языке является выражение развития (протекания) ситуации во времени, безотносительно к ее начальному или конечному пределам [6, с. 3-5]. Значения ограниченной длительности, незавершенности, а также конкретности ситуации вытекают из основного значения развития.

Таким образом, в современной лингвистике отсутствует лингвистически обоснованное понимание разнообразия значений прогрессивных форм английского глагола. Исследование прогрессивных форм в поэтическом тексте как подстиле художественного стиля позволит получить надежную информацию о ядерных и периферийных значениях исследуемого прогрессивного разряда.

Семантика прогрессивных форм наиболее разнообразна в стихотворной форме речи. Синтаксическое строение стихотворения всегда предельно насыщено разнообразными грамматическими формами, так как сама форма выражения обладает собственным содержанием. Соответственно, необходимость в выражении сложных поэтических образов требует особого грамматического оформления, выражающегося в придании грамматическим формам дополнительных значений [8, с. 226].

Проанализируем ряд отрывков из произведений современных американских и английских поэтов:

1) ... then, on some sandbar, a mirage ahead:
fabric of muslin sails, spiderweb rigging,
a schooner, foundered on black river mud,
was rising slowly up from the riverbed,
and a top-hatted native reading an inverted
newspaper...

(Д. Уолкотт, “Koenig Of The River”) [2]

В отрывке 1 представлен стандартный случай употребления прогрессивного разряда: реализуется основное значение прогрессивного разряда, семантика развития, протекания ситуации во времени. Автор употребил прогрессивный разряд (*was rising*) для создания образа *медленно поднимающейся шхуны из русла реки*.

2) ... The paired butterflies are already
yellow with August
Over the grass in the West garden;
They hurt me. I grow older.

If you *are coming down* through the
 narrows of the river Kiang,
 Please let me know beforehand,
 And I will come out to meet you
 As far as Cho-fu-sa...

(Э. Паунд, “The River-Merchant’s Wife: A Letter”) [9]

В отрывке 2 употребление прогрессивного разряда глагола движения *are coming down* также реализуется основное значение прогрессивного разряда для выражения будущего времени.

3) ...And the part where I push you
 flush against the wall and every part of your body rubs against the bricks,
 shut up
 I’m *getting* to it...

(Р. Сикен, “Litany in Which Certain Things Are Crossed Out”) [4]

В отрывке 3 употребление глагола *get* обобщенной семантики в прогрессивном разряде указывает на будущее время с основным значением прогрессивного разряда.

Для проведения исследования по данной теме было проанализировано более 100 примеров из поэтических текстов XX и XXI веков. Полученные результаты представлены в виде таблице (табл. 1).

Таблица 1

Вариативность значения прогрессивного разряда в поэтической форме речи

№ п/п	Критерий исследования	Полученные данные в процентном соотношении, %
1.	Стандартный признак прогрессивного разряда, выражающий системные отношения	36
2.	Дополнительные значения прогрессивного разряда	64

(эмоциональная образность)	окрашенность,	
----------------------------	---------------	--

Таким образом, употребление личных форм глагола в прогрессивном разряде в английских поэтических произведениях показывает, что в ряде случаев личная форма глагола характеризуется стандартными признаками прогрессивного разряда, когда актуализируются значения развития, протекания. Однако, прогрессивная форма глаголов может передавать дополнительные значения: эмоциональная окрашенность, интенсивность информации об описываемой ситуации, представление о том, что разворачивается отрезок времени, а не само действие. Из этого следует, что в поэтической форме речи как подстиле художественного стиля наблюдается расширение значения грамматической категории разряда личных прогрессивных форм английского глагола за счет появления дополнительных смыслов. Прагматика поэтического текста, нацеленного на выражение сложных понятий, обобщений, многоплановых размышлений авторов, способствует определенному изменению значений грамматических форм, актуализации дополнительных смыслов.

Использованные источники:

1. Булыгина Т. В., Селиверстова О. Н., Ишевская Н. А. и др. Семантические типы предикатов. М.: Наука, 1982.
2. Д. Уолкотт. Стихотворения. URL: <https://www.poemhunter.com/derek-walcott/poems/> (дата обращения: 16.04.2026).
3. Иванова И. П. Вид и время в современном английском языке. Ленинград: Изд-во Ленингр. ун-та, 1961.
4. Р. Сикен. Стихотворения. URL: <https://www.poemhunter.com/richard-siken/poems/> (дата обращения: 13.03.2026).
5. Сулейманова Д. М. Семантическая модель снятия ограничений на употребление прогрессивного разряда: На материале английских глаголов стального характера: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Уфа, 2004.

6. Шабанова Т.Д. Семантическая модель глаголов зрения в английском языке: Теоретико-экспериментальное исследование: автореф. дис. ... д-ра филол. наук. Москва-Уфа, 1998.

7. Шабанова Т.Д., Ситдикова Г.С. Семантика личных форм глагола прогрессивного разряда в поэтических текстах // Межкультурная ↔ Интракультурная коммуникация: теория и практика обучения и перевода: материалы XI Всероссийской (с международным участием) научно-практической конференции (г. Уфа, 7 – 8 декабря 2022 г.) / отв. ред. Н.П. Пешкова. – Уфа: РИЦ УУНиТ, 2022. С. 224-233.

8. Э. Паунд. Стихотворения. URL: <https://www.poemhunter.com/ezra-pound/poems/> (дата обращения: 16.01.2023).

9. Jackendoff R. Conceptual semantics and cognitive semantics // Cognitive linguistics. 1996. No. 7-1. Pp. 14-45.

Информация о себе: Ситдикова Гузель Салаватовна, guzel8959@gmail.com